

Primera Carta a Timoteo

Kjibokwo ëre tara Pablorë

Timoteo kong

Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjłara ko Pablo. E Sbö tjłōkwo laga Jesús ãska wleniyo. Domer shäng kjłara obi ko Timoteo. E data Grecia so, mekë judío. Dëna mite obishko ga sök Listra kjokyo. Eshko ga Jesús roy pjłú lara Pablorëshko ga tjłōkwo kjrara. E irgo ga e kjrara Pablorë beno shäng parkë ba tjok, tak pjang Hechos 16.1-4 go sorë li eni. E irgo ga parkono ara Jesús roy pjłú lë kjok shto oblë oblë.

Pjlara ga parkë shäng Éfeso kjokyo, Jesús tjłōkwo kjragna lön̄g eshko li kägäyo. Sök eshkoshko ga kjibokwo ëre tara Pablorë ba kong. Woyde ga Jesús tjłōkwo kjragna kägäyoga parkë sorë li tara ba kong. Nopga wlëy pak oblë oblë shäryë sorë li tara ba kong. Llëbo owa shärye Jesús tjłōkwo kjragna lön̄g eshkorë li llgweya sorë li tara ba kong bakoe.

¹ Kjibokwo ëre taga tja Pablorë. Sbö, e bi döga. Koshëy lön̄g li, e Cristo Jesús. Tja kjrara, ichara lok ber ba tjłōkwo roy laga Cristo Jesús ãska.

² Timoteo, kjibokwo ëre ichër jek bop kong. Pja mär Cristo Jesús go, pinor bop kong sorë li eni. E kjishko ga pja bor wa wleni.

Rokër Data Sbö kong, bi Tjlapga Cristo Jesús kong ga ba wopjłú li kjishko ga pja kjimte lok ara, pja songe le ïyado, pja ie lok ber shäng wlëp bakoe.

Nopga oba ping tjłōkwo bek llēm li go wleniyo

3-4 Éfeso kjokyo ga kjong kjong löng oba ping tjłōkwo bek llēm li go. Tja jek öör Macedonia kjokyoshko ga pja rokoror ber sök Éfeso kjokyo wlo. Pja ichoror tjłē noppa löng eshko li kong ga «Tjłōkwo bek llēm li lëy ame. Llēbo weno tjlapgaga tek dënashko so kong li lëy ame. E jyō bakoe. Ga pjäy kjlara kjlara tjëyo kjone deyli, lëy ga pjir llême. E kjishko ga e lanyotkëy ame. E lanyotkoromi ga oba englē kar kar erä. Woyde Sbörë ga shji mär ba go shara, shji ber löng ba pak li shäryë wlo.»

5 Pja ichoror eni, shji Jesús tjłōkwo kjragaga eng woydë ara kar kar wlo. Shji eng woydë wlo ga woyde ga llëye owa woyotjlıy llēm, llēbo pjłú miydëy li shäryëy eni, shji mär Jesús go jlōkoyo bakoe.

6 Kjong kjong omshäryë löng ame. Llēbo tjwlō llēm li lanyotke beno löng eröe.

7 Opyë woydë ber löng no pingga kjok llgwekklo tara Moisësdë li go. Le löng jlō wleni, gueniyo jlōkoyo ga llëye le löng li, ellēloklo miyde löng llême.

8 Miydëy pjłú ga kjok llgwekklo li, e pjłúe. Gueniyo llëno wlo, woyde ga miydëy pjłú guing.

9 Kjok llgwekklo li, e twara Sbörë beno oba jék löng pjlo bëy li llgwekklo llēm, e twara beno oba jék löng llēbo owa shäryë li llgwekklo. E beno ëye kjok llgwekklo kolë llēm li llgwekklo, ëye llēbo owa shäryako llēm li miydë pjłú gueniyo shärye enido li llgwekklo, ëye, ba kong ga Sbö tjwlō llēm li llgwekklo, ëye owa shäryë enido li llgwekklo, ëye Sbö kolë llēm li llgwekklo, ëye Sbö bangkjre llēm li

llgwekklo, ëye ba data, ba mekë zrök li llgwekklo, ëye no oblë zrök li llgwekklo,

¹⁰ ëye pë no orkwosmono ba tjok lläm tjok li llgwekklo, domer pë domer oblë tjok li llgwekklo, ëye no shak ga soyneya oblë kong ä li llgwekklo, ëye jyörkë ä li llgwekklo, ëye tjle jlöko gueniyo oblë jyöyotke shdungoba wlo ä li llgwekklo bakoe. Shärye enishko ga tjlokwo bek li shäryayde löng llëme.

¹¹ Tja kjrara, ichara Sbörë ba tjlokwo roy pjlu lë oba kong. Sbö, e wopjlüe.

Pablo kjimtara Tjlapgarë ara

¹²⁻¹³ Dënashko ga Sbö läywér shäng owa, ba tjlokwo kíragaga irpjan shäng, llëbo owa shäryér ba kong wlo. Gueniyo eshko ga tja songe lara Sbörë, llëye shäryér shäng li owa miyodor shäng lläm kjishko, ba tjlokwo kjrotë lläm obi kjishko bakoe. Eni èmdë ga tja ña bi pjluvo Cristo Jesúsdë ga parkaga pjlu wleniyo, ga tja iara beno shäng ba parkaga shara, tja kong dbo twara shäryér wlo. E kjishko ga tja wopjlü ba tjok.

¹⁴ Tjlapga wopjlü li kjishko ga tja kjimtara ara anmoyõ. Tja töna beno tjeng Cristo Jesúst tjok kjishko ga tja iara beno shäng mär ba go, ga tja iara oblë woydë ara baïya dik.

¹⁵ «Cristo Jesúst öör kjok ëre kjing go noppa owa li döga» lëba eni ïyadoe. E eni jlöe. Tjlokwo ëre kjrako. Tjara llëbo owa shäryono ara, oba uunkong kjinmo.

¹⁶ Tja owa anmoyõ kjishko ga tja songe lara Sbörë, ga tja kjimtara, ïya noppa mär löng ba go lirë wlo. E go ga miyde lok ga Jesucristo, e iirkë bi kong

maling lläm, ga ëye omtjlökwo kjrë ga kjimte, ga ie ber läng së ïyado ba tjok bakoe.

¹⁷ E kjïshko ga Sbö, e poshrëy, iëy ber kësbang, tjwlö ara ïyado. Bi pjluvo sök ïyado, wolon lläm, ïgøy lläm, Sbö kjlaraso li e. Ber eni.

¹⁸ Timoteo, pja bor wa wleni. Dënashko ga pja parkë Sbö kong sorë lara Sbörë bi pjeyoga kjone kjone kong, ga epga omlono bi kong. Tjlökwo lër bop kong shäryëp wlo li ère, e lër bop kong, paklara lok tek dënashko li shäryëp pjlu ammoyö wlo.

¹⁹ Eni ga pja mär shäng Jesús go jlökoyo, ga llëbo pjlu miydëp li shäryëp eni. Kjone kjone omshäryono enillëme. E kjïshko ga epga jëk Sbö tjok ame.

²⁰ Himeneo omshäryono eni, Alejandro bakoe. E kjïshko ga ioror beno tjeng Ä wloshko. E goshko ga opping bi Sbö, e läywe owa ame wlo.

2

Shji syöshtë sore

¹ Bäm go ga rokér bop kong ga pja syöshtos Sbö kong nörga uunkong kjïshko. Rokos ba kong ga epga kjimte wlo. Ga llëbo pjlu shäryara li kjïshko ga pja tjlë ba kong ga «Tja wopjlu bop tjok» lëp ba kong eni.

² Pja syöshtë pj lupga kjïshko, no ichagaga kjïshko bako, shji ber läng wlëp wlo, shji barwe lok lläm wlo bakoe. Eni ga Sbö poshrëy ga pjlu, llëye woyde Sbörë li shäryëy ga pjlu bakoe.

³ Shji syöshtë eni, e pjlu. Shäryëy eni ga Sbö bi döga ber wopjlu bi tjok.

4 Woyde ga nopga där uunkong. Woyde ga tjłökwo bek li miyde lok wělē bakoe. Tjłökwo bek li, e eni:

5 Sbö, e kjłaraso; bi iaga ber löng wlēp Sbö tjokli, e kjłaraso bakoe; domer Cristo Jesús li e;

6 e optwono wolono, ber nopga uunkong potjwlékklo wlo, epga där wlo. Tjłökwo ère dbaryo iara Sbörë beno li öötong tjän.

7 E kjłshko ga tja ichara ba roy shdök, tja iara beno shäng ba tjłökwo roylaga Jesús ãska. Tja shäng jyörkë llême. Tja tjłe shäng beke. Tja ichara tjłökwo bek li roy lë nopga judío llém wleniyo kong, shji mär Jesús go sorëli lér ba kong bakoe.

8 Woydér ga nopga löng kjok kjwang jíkong syōshtë Sbö kong. Gueniyo ga orkwo poyong syōshtë wloshko ga woydér ga wotjłik bëy, iirkë è kong llém, èng dboryë kar kar iir go llém bakoe.

9 Walëga, e woydér ga shwong pjung pjlo bek, yôtso. Wotjłik doyë, opyë shäng oba bokso wolësowa anmoyõ, ïya domergarë wlo ga owa. Opyë ber wolësowa wlo le ga kákzong poshärye ara anmoyõ, dbur sho shøyłõr pje ara, shwong tjwlõ ara wleniyo pjüya ga owa.

10 Opyë ber wolësowa wlo ga woydér ga llébo pjłú shäryayde dey. Walëga Sbö poshrëga le ga woyde ga wotjłik eni.

11 Èye shäng Sbö tjłökwo roy lëshko ga woyde ga kuya walëgarë löng kjing, dborye lok llême.

12 Nopga èng töno löng Sbö tjłökwo roy lë èng kongshko ga walëga ichër domerga ping llême. Domerga ichaga ber walérë llême. E kjłshko ga woydér ga kuya walëgarë löng kjing erä.

¹³ Adán, e shäryara Sbörë bäm go. Eva, e shäryara ba irgo.

¹⁴ Jyäpgwara Ärëli, e Adán llëme. Evara jyäpgwara, ga llëbo owa shäryara.

¹⁵ Guenijo walëga, e döya wlo jlöe. Guenijo ga iara beno wapga weng wlo, wapga dë wlo. Woyde ga mär Sbö go, oba woydë pjłú, jëk löng pjlo bek Sbö bokso, ïkoba pjłú wlo. Shärye lok enira där.

3

Jesús tjłökwo kjraga kägäyoga

¹ Oba tjłë ga «Eye wotjłik opyë ber sök Jesús tjłökwo kjraga kägäyo ga wotjłik llëbo shäryë pjłue» lëba eni. E eni jlöe. Tjłökwo ère kjrako.

² Eni ga ëye pak ère shäryë wlo ga woyde ga e llëbo owa shäryono lëba ga äe. Woyde ga boy kjlaraso. Woyde ga llëbo shärye ga woyotjłiya yôtso guing, jëk shäng yôtso, pjlo bek, bangkjrëba wlo. Woyde ga ébo tjwe ba shwoy ga włokjre sök wopjłú ïyado. Woyde ga oba ping pjłú wleniyo.

³ Woyde ga nelôtkë ä wleniyo llëm, èngkjwë ä wleniyo llëm bakoe. Woyde ga shäng wopjłú wleniyo, èng dboryë oblë tjok ä wleniyo llëm, dbur sîyo llëm wleniyo bakoe.

⁴ Woyde ga ba pjeyoga löng ushko li de sök pjlo bek. Woyde ga e kole, bangkjre ba wapgarë pjłue.

⁵ ¿Shärye ba ushko eni llëm ga Sbö tjłökwo kjragaga de sorëro?

⁶ Jesús tjłökwo kjragaga löng kjwlë jää wleniyora, e iëy ber no kägäyo wlo llëme. Llëm ga ioroy wleni ga wotjłik owa kjwe, «Tja tjwlö ara» le ba pjłushko Ä dik, ga ber shdungko bakoe.

7 Woyde Ärë ga Sbö tjlökwo iëba ber tjwlō llëme. E kjishko ga woyde Sbörë ga tjlökwo kjraka kägäyo li, e bangkotre tjlökwo kjrakaga lläm wleniyo lirë bako, lanyotke lok owa ga ä wlo, Sbö tjlökwo iëba ber tjwlō ara wlo.

Jesús tjlökwo kjraka kägäyo kjimtaga

8 Woyde ga Jesús tjlökwo kjraka kägäyo li kjimtagaga ber läng eni bakoe. Woyde ga jék läng pjlo bek, bangkjrëba wlo. Woyde ga tjlë bëy wleniyo, nelötkë ä wleniyo lläm, dbur shak jyõ go ä wleniyo lläm bakoe.

9 Woyde ga tjlökwo pina Sbörë bi kong li, e söya lok jlökoyo, jék e go. Woyde ga llëbo pjlu Miyde li shärye eni ïyado bakoe.

10 Woyde ga tjlïy bäm go guing. Ìnoy ga llëye owa shärye lläm ga ber tjlökwo kjraka kägäyo kjimtaga eshko jå.

11 Woyde ga walëga ber läng eni bakoe. Woyde ga jék läng pjlo bek, bangkjrëba wlo. Woyde ga no läywe owa ä wleniyo llëme. Woyde ga llëbo shärye ga woyotjliya yôtsø guing wleniyo. Woyde ga llëye le ä kong ga shärye eni wleniyo bakoe.

12 Tjlökwo kjraka kägäyo kjimtaga li, e woyde ga boy kjlaraso. Woyde ga ba wapga, ba pjeyoga läng ba ushko li, e de sök pjlo bek.

13 Llëbo pjlu shäryara ba pakshko ga iëba ber tjwlō ara. Eni ga shji mär Cristo Jesús go sorë le oba kong, ga llëye bangkotre llëme.

Jesús tjlökwo, e tjwlō ara anmoyõ

14-15 Tja wotjlik jek bop ūk maling, gueniyo tja jek llono miydér llëme. E kjishko ga tja jek äär maling lläm wleni ga kjibokwo ère tér, ichér jek bop

kong, woyde Sbörë ga ba wapga jék sorë li miydëp kjibokwo ëre go wlo. Shji Jesús tjlökwo kjragaga, shji Sbö wapga. Sbö sök iyado. Ga ba tjlökwo bek li, e twara beno bi kong, söy wlo, e jlöe lëy oblë kong wlo bakoe.

¹⁶ Ba tjlökwo jnena Sbörë li, e pina bi kong. Tjlökwo ëre tjwlō ara anmoyō jlököyo. Ëre eni: Jesucristo, e weno shäng kjok ëre kjing go so no kjoyoe.

E beno pjlo bek Sbö bokso li pina Sbö Sëyarë oba kong.

E ïna Sbö parkagaga kjok dogo sorë.

Roylaraba tjéyoga oblë oblë kong kjok kjwtang jíkong.

Tjlökwo kjraraba kjok ëre kjing go.

Ga söra Sbörë to jem kjok dogo.

4

Tjlökwo bek llëme

¹ Sbö Sëya tjlë bi kong wëlë ga «Dbar tjwe kjwara ga kjone kjone, tjlökwo pimi löng li, e söya lok ame. Eshko ga jyäpgwe Ä sëyagarë, ga sëya li tjlökwo kjrayde shara» le.

² Tjlökwo owa li, e laga noppa jyö ä wleniyorë. Llëbo owa shärye lokshko ga bangyo ba kong ame.

³ Epga tjlë ga «Shji orkwosmok ga owa» le eni, «Dli, e uako uunkong llëme» le eni bakoe. Eshko ga jyörkonoe. Dli llë pogo, e iara Sbörë beno üey wlo. Ga shji tjlökwo bek li kjraga, dli llë uëyshko ga woyde Sbörë ga shji syöshtë ba kong, tjlë ba kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» lëy eni.

4-5 Llëbo uunkong shäryara Sbörë li, e pjłú, Sbö tjłökwo tak beno pjang eni kjışhko, dli li syōyoshtoroy kjışhko bakoe. Eni kuzong ga «E uako llême» lëy llême. Woyde Sbörë ga uëy, shji wopjłú ba tjok dli li kjışhko.

Timoteo poshduna Pablörë

6 Bi pjeyoga Jesús tjłökwo kjraga li, e pīs tjłökwo ēre go. Eni ga pja ber Cristo Jesús parkaga pjłú wleniyo, ga pja opping jek kēgong kēgong tjłökwo bek sōp shäng li goshko.

7 Llëbo weno tjlapgaga tek dēnashko so kong, shji kjimte Sbö kolë llêm wleniyo, tjwlō llêm wleniyo, e läywëba bop kongshko ga tjłökwo kup llême. Pja drön eë, pja opsguë jëk shäng pjlo bek Sbö bokso wlo dey.

8 Shji drön eë, bi doyo iëy ber kjlo kjang wlo, e ber bi kong pjłú jlökoyo. Eni gueniyo ga shji jëk shäng pjlo bek Sbö bokso, e tjwlō e kjinmo anmoyō. Shäryëy eni ga shji kjimte kjok ēre kjing goshko, ga shji to ber löng Sbö tjokshko ga shji kjimte eshko bakoe.

9 Lëba eni li, e eni jlöe. Tjłökwo ēre kjrako.

10 E kjışhko ga shji parkë drön ara. Sbö sök łyado, no döga li e, ga ëye mär ba go ga döya uunkong. E kjışhko ga shji löng ba koshë.

11 Pja to shäng oba ping tjłökwo ēre go, ga ichos ba shäryë.

12 «Pja mite jä. Tjłökwo lëp borwa kong llêm e kjışhko» lëba bop kongshko ga kolëp llême. Pja tjłökwo lëp pjłú, pja jëk pjlo bek, oblë woydos pjłú, pja mär Sbö go, llëbo owa shäryëp llêm bakoe.

Shäryos eni, ūya Jesús tjlōkwo kjragaga löng lirë wlo, epga omshäryë bopoya dik wlo.

¹³ Tja äätë lläm obi wopro ga pja ber shäng Sbö tjlōkwo buk li lë oba kong, oba pim tjlōkwo li go, dbokjrë wlo, ga poshdum bakoe.

¹⁴ Dënashko ga pja parkë Sbö kong sorë li lara Sbörë bi pjeyoga kjone kjone kong, ga epga om'lono borwa kong. E irgo ga tlapgaga Jesús tjlōkwo kjraga kägäyo orkwo iono'lok bop dlu kjing go, pja ber shäng dboy Sbö kong wlo, ga pja kong kjok miydë twara Sbörë, pak li shäryëp ba kong wlo. Eni ga kjok miydë twara bop kong li go ga pak twara bop kong li shäryos ūyado.

¹⁵ Tjlōkwo ëre woyotjlıp ara, shäryëp yōtso, pja jëk shäng ba shäryë jek këgong këgong ūkoba uunkong wlo.

¹⁶ Pja jëk pjlo bek, oba pim tjlōkwo bek li go eröe. Pja opdos yōtso, e shäryëp wlo, ga rayëp llëme. Enira pja där, oba bop kuga li, e där bakoe.

5

Shji opshäryë ēng tjok sorë

¹ Tjalpa këkboga, e llëbo owa shäryono ga wløy kjang lläm, poshdüs yōtso dey, bop data wleni. Domerga luyo bop dorko anmoyõra, pja opshäryë bop lëmga tjok sorë ga pja opshäryos ba tjok eni bakoe.

² Walëga këkbogara, pja opshäryë bop mekë tjok sorë ga pja opshäryos ba tjok eni bakoe. Walëga luyo bop dorko anmoyõra, pja opshäryë bop dorga tjok sorë ga pja opshäryos ba tjok eni bakoe. Pja wotjlık llëbo owa shäryë ba tjok sira llëme.

3 Syāpgara, kjimtaga ärë lläm wleniyo ga kjimtong.

4 Guenijo ga wapga, tjërga tjok wleni ga kjimtaga ber epgarë. Sbö bokso ga bek li e. Epga, e kuna tek chilawa dwayo öötong këskëse. Era ba mekë, ba tjëtë beno syā li, e kjimtaga ber epgarë shara.

5 Syā jlökoyo, kjimtaga ärë lläm wleniyo ga e mär ber Sbö go eröe. Ber shäng syōshtë ba kong shkë dba, kjimte wlo.

6 Guenijo syā, e wotjlik Sbö lläm, to shäng llëye wen ba pjlushko li shärye wleni ga e tzwł ame, no wolono buk wleni. Era kjimtako llëme.

7 Tjlökwo ère los Jesús tjlökwo kjragaga kong, llëbo shäryara lok owa lëba ga ä wlo.

8 Èye ba pjeyoga löng ba ushko li kjimtë lläm ga tjlökwo kjrara li, e shärye shäng llëme. Sbö tjlökwo kjragaga lläm löng li èmdë ga ba pjeyoga, e kjimte.

9-10 Jesús tjlökwo kjragaga kjimtë wlo li, e ko tøy kjibokwo go. Syäpgä, e ko tøy kjibokwo e go wlo ga woyde ga lu pjloglo sak tjer (60) jem lëkong eröe. Woyde ga öör sök ba lanma tjok pjlo beke. Woyde ga llëbo pjlu shärye oblë kong ara, ba wapga kuna pjlo bek, èye tjwe ba shwoy ga wlokjre sök wopjlú, Jesús tjlökwo kjragaga äär ba ushko ga dreglo shkwe ber wopjlú wlo, no song wleniyo kjimte, parkë oblë kong ara bakoe. Woyde ga miydëba e go. Syäpgä eniyo ko toydë pjang kjibokwo li go.

11-12 Guenijo ga syäpgä mite obira ko tako pjang kjibokwo li go wlo llëme. Ko tøyshko ga tjlë ga «Tja orkwosmok ame. Tja parkë ber shäng Cristo kong eröe» le jlökoyo. Guenijo e irgo ga orkwosmok woydë obi. Eshko ga tjlökwo lara Cristo kong

jlōkoyo li, e shärye lok ame. E shärye eni ga e llēbo owa shäryayde.

13 E shäryayde dö llēme. Opsguëlöng shmirkë ara, to löng sjok sjok oba löng sorë ūk, oba läywe, tjlōkwo lako lläm li le bakoe.

14 E kjishko ga woydér ga syäpgä mite obi li orkwosmok dey. Woydér ga wapga tjok, ga ber löng ba ushko, ba wapga dë, läywe bi wloyogarë lläm wlo.

15 Eerishko ga syäpgä kjong kjong Jesús tjlōkwo rayono tjän, beno jëk löng Ä tjok. Tjlōkwo ëre lër bop kong e kjishko.

16 Eni ga walëga Jesús tjlōkwo kjraga, ba pjeyoga syäpgä tjok wleni ga woyde ga kjimte om go, pak li ber Jesús tjlōkwo kjragaga oblë li kong lläm wlo, syäpgä kjimtaga ärë lläm löng li kjimte lok ga pjłú wlo.

17-18 Sbö tjlōkwo tak pjang li tjlë ga «Söglä parkoklo wleniyo, e ichëy dwla kjwokäkshko ga kjamo kjrochako lläm, dwla li ue ga pjłú wlo.»* Tjlë obi ga «Eye parkë ga e potjwlëkko.»† E kjishko ga tjalpgaga Jesús tjlōkwo kjraga kägäyo parkë pjłú wleni ga woyde ga bangkjrëba pjłú, potjwlëkoba pjłú bakoe. Oba pingga Sbö tjlōkwo go, oba poshdungga, e woyde ga bangkjrëba, potjwlëkoba pjłú, oblë oblë li kjinmo.

19 Jesús tjlōkwo kjraga kägäyoga li rotëbashko ga rotaga no kjlaraso dörë wleni ga tjlōkwo kjrëp llëme. Woyde ga no söya ba rotaga lirë pjök mya ba tjok, «E ïnorwa om go jlōkoyo» le lok wlo. Eni ga shdum ga pjłúe.

* **5:17-18** Deuteronomio 25.4. † **5:17-18** Lucas 10.7.

²⁰ Eshko ga llëbo owa shäryono jlōkoyo wleni ga woyde ga wlongko oba bokso, bangkjrëba wlo, omshäryë lok eni llëm wlo.

²¹ Ëye llëbo owa shäryono ga woydér ga llgwes yõtso, beke. «Kjwe woydér ara kjishko ga shdun llëme» lëy bi pjlushko llëme. «Kjwe woydér llëm kjishko ga shdun ara» lëy llëm bakoe. Sbö, Cristo Jesùs, Sbö parkagaga kjok dogo so, e löng bop īga.

²² Jesùs tjlökwo kjraga kägäyo kjrëpshko ga shäryëp maling llëme. Jëk shäng pjlo bekde īp yõtso guing. Llëm ga shäng llëbo owa shäryë wleni ga owa shärye shäng li ber pjlu bop kong lëba eni. Ga pja om go li llëbo owa shäryë llëme.

²³ Guenijo ga pja bögwo bang ara wop sit wop sit kjishko ga di iopdë dö llëm, kjillgwo bo dyo dbo ara iopdë sira bakoe.

²⁴ Kjone kjone llëbo owa shäryono li miydëy jekdo. Guenijo kjone kjone eni llëme. Miydëy llëm, jëk sorë īnoy yõtso guing.

²⁵ Llëbo pjlu shäryëy li, e eni bakoe. Olö ga īkoba wéïle jekdo. Olö ga īgaba llëm, guenijo dbar tjwe kjwara ga miydëba eshko jä.

6

¹ Ëye parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo ga woyde ga ba sogo bangkje jlōkoyo īyado, Sbö läywëba llëm wlo, tjlökwo lëy löng li läywëba llëm wlo bakoe.

² Ba sogo, e Jesùs tjlökwo kjraga wleni ga woyde ga bangkje, parkë ba kong pjlu anmoyō, ba sogo kjimte shäng li, e ba pjeyo Jesùs tjlökwo kjraga woyde ara wleniyo kjishko. Tjlökwo lëp nopga kong wlo, shärye lok wlo li e.

Llëbo tjwlō ara

³ Tjlōkwo lara bi Tjlapga Jesucristorë shäryey wlo li, e beke. Shji jék pjlo bek Sbö bokso sorëli miydey e go. Ëye oba ping tjlōkwo oblë bek llëm wleniyo go ga

⁴ krë ä wleniyo, llëye miyde llëme. Llëbo tjwlō llëm wleniyo le èng kong kar kar ä, go swlo wleni. Tjlë eni kjishko ga wotjlïk owa oblë kong ba llëbo kjishko, èng dboryë kar kar iir go, èng läywë owa, «Kjłara kjwe owa» le ba pjłushko ïyado.

⁵ Epga èngkjwë èng tjok li pjir llëm, wotjlïk owa kjishko. Tjlōkwo bek li miyde ame. Oba pÿyalok Sbö tjlōkwo go, dbur shak e go wlo eröe.

⁶⁻⁷ Shji jék pjlo bek Sbö bokso li, e tjwlō ara jlōkoyo. Gueniyo woyde ga shji löng wopjlú bi llëbo tjeng li tjok bakoe. Shji weno bukshko ga llëye söroy tek bi tjok llëme. Shji wolonoshko ga llëye söy jek bi tjok llëm bakoe. E kjishko ga woyde ga shji löng wopjlú bi llëbo tjeng li tjok.

⁸ Eni ga shji shwong tjok, shji dli tjok wleni ga woyde ga shji löng wopjlue.

⁹ Gueniyo ëye opyë woydë dbur ara ga llëbo owa shärye. Opsrek löng ara ba wotjlïk owa li go, gueniyo miyde löng llëme. Eshko ga beno löng song erä, to pjir wlo.

¹⁰ Ëye dbur woydë ara anmoyõ ga dbur wlëk wlo ga llëbo owa shärye llë pogo. Kjone kjone wotjlïk dbur wlëk erä kjishko ga beno löng mär Sbö go ame, beno löng song erä.

Pablo tjlēno Timoteo kong, Timoteo dbokjrë wlo

¹¹ Gueniyo pja Sbö ï kuzong ga pja opkwos llëbo owa lër shäng bop kong li dwayo. Llëbo pjłú li

shäryopdë dey. Pja jëk shäng pjlo bek Sbö bokso. Pja mär Sbö go. No oblë woydos ara. Llëbo wen tjwe bop kong owashko ga pja wosonkë llëme. Pja llëbo shäryë oblë kong yötso.

¹² Pja drön ëe, pja mär Sbö go wlo, lorop noga ara kong dënashko sorë li eni, pja ber shäng së ïyado Sbö tjok wlo. Pja rokara Sbörë e kong wlo.

¹³ Rokër bop kong ga tjlökwo los bor kong jlökoyo. Miydaga ber Sbörë, shji löngr së, llë pogo löngr së, e laga erë. Miydaga ber Cristo Jesúsdë bako, era tjlökwo lono pjllú, Poncio Pilato bokshto.

¹⁴ Llëye loror bop kong li shäryos uunkong eni, äär jong bi Tjlapga Jesucristo tjwe iröng obi guing.

¹⁵ Dbaryo li wlëna Sbörë om go, ga öötongshko ga tjwe eshko jä, ichak Sbörë.

Sbö, e wopjlue.

Kjok ère uunkong ichaga li e eröe.
Pjupga uunkong pjluvo li e.

No kägäyoga uunkong kägäyo li e

¹⁶ Wolon llëm sök ïyado li e eröe.

Iök jong kjwara shjiy, kälä lletllet wleniyo,
ëye äär eshko ga äe.

Sbö sök iök shjiy li roshko.

Ëye omïydë llëm,

ïgøy llëm bakoe.

Poshrëkko ïyado li e.

Dbo ara ïyado li e.

Ber eni.

¹⁷⁻¹⁹ No kjone kjone dbur ara kjok èreshko. Pja tjlë ba kong ga «Bomi dbur kjishko ga pjay tjwlö ara, oblë kjinmo lëmi llëme. Dbur, e ïyado llëm kjishko ga pjay mär bomi dbur go dö llëme. Gueniyo Sbö, e

sök ūyado, llēbo twe bi kong ara, shji ber löng wopjlú wlo. E kjishko ga pjäy mär ba go erö dey. Llēbo pjłú shäryozña. Shäryoromi eni li, e tjwlō ara, bomi dbur kjinmo. Oblë ūmi ga song ga bomi llēbo shdöz̄i ba tjok wopjlúe. Eni ga llēbo tjwlō ara li ber bomi kong kjok dogo, ga pjäy ie Sbörë ber löng së ūyado ba tjok» lëp ba kong eni.

Kjibokwo pjirzlong

²⁰ Timoteo, pja iara Sbörë beno shäng ba tjlōkwo roy lë oba kong wlo. Eni ga shäryos yötso. Llēbo tjwlō llém lanyotkëba löng li, e jyō erä. Tjlē löng jlō wleni, gueniyo jlōkoyo ga kjok miyde lok sira llême. Ba tjlōkwo li kup llême.

²¹ No kjone kjone, tjlōkwo ëre kjrara, ga beno löng mär Sbö go ame.

Rokér Sbö kong ga ba wopjlú li kjishko ga pja kjimte ara.

**Sbō Tjlōkwo
New Testament and Shorter Old Testament in Teribe
(PM:tfr:Teribe)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Teribe

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Teribe [tfr], Panama

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Teribe

**© 2008, 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
539cf8e3-01bf-5f34-8833-610f18367f8c